

## REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI „Campanie iarnă piese și accesorii originale MAN”

---

derulată în perioada **01 ianuarie – 31 martie 2018**

### Art.1. Organizator

Organizatorul campaniei „Campanie iarnă piese și accesorii originale MAN” (denumită în cele ce urmează „CAMPANIA”) este **S.C. MHS Truck Service S.R.L.**, persoană juridică română cu sediul social în Bd. Iuliu Maniu nr. 592A, sector 6, București, număr de ordine în Registrul Comerțului: J40 / 15029 / 30.12.2014, CIF RO 33935139, operator de date cu caracter personal nr. 36548, cont bancar nr. RO22CITI000000798885006(RO), deschis la CitiBank Europe plc – sucursala România, reprezentată de către Michael Horst Schmidt, în calitate de Administrator, denumita în continuare Organizator/Prestator.

### Art.2. Beneficiari

CAMPANIA se adresează clienților persoane fizice / persoane juridice, proprietari sau utilizatori ai autocamioanelor marca MAN. Regulamentul este aplicabil pentru piesele de schimb originale MAN menționate în anexă, care sunt comercializate în perioada 01 ianuarie – 31 martie 2018 .

Oferta prezentată în acest regulament nu se cumulează cu alte oferte pentru produse sau servicii MAN, Contracte de Piese sau Contracte de Service, MAN Piese de schimb originale, MAN Solutions, MAN Ecoline, valabile în aceeași perioadă a Campaniei și este valabilă numai în limita stocului disponibil.

MHS TRUCK SERVICE SRL  
Bd. Iuliu Maniu nr. 592A, sect. 6, corp 3, parter, 061129 București

Tel. 021 - 407 59 00, Fax 021 - 407 59 81

CUI: RO 33935139  
Numărul de înregistrare la Registrul Comerțului: J40/15029/30.12.2014  
IBAN lei: RO86 BRDE 450S V204 6534 4500  
IBAN euro: RO82 BRDE 450SV204 6542 4500  
BRD - SMCC



Oferta privind Campania se aplică doar în cazul în care există o comandă de service deschisă în perioada desfășurării prezentei campanii și care conține cel puțin o comandă de piese MAN și manoperă asociată piesei respective, montată în unitățile service din cadrul rețelei naționale a MHS Truck Service.

## Art.3. Procedura de participare și derularea Campaniei

Campania se desfășoară prin intermediul rețelei naționale MHS Truck Service, autorizată MAN (în perioada 01 ianuarie 2018, ora 08.00 – 30 martie ora 19.00).

În cadrul acestei campanii sunt incluse reparații mecanice și electrice. Nu sunt incluse reparațiile care au la bază o comandă deschisă în urma unui dosar de daună.

## Art.4. Clauze speciale

Prin participarea la Campanie, beneficiarii sunt de acord cu prevederile prezentului Regulament oficial. Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi sau de a reduce perioada acestei Campanii, precum și ofertele prezentei Campanii, comunicând în prealabil, în mod public, orice modificare.

Organizatorul nu va putea fi considerat responsabil dacă intervin schimbări de date sau dacă această Campanie va fi modificată sau anulată, din motive care nu îi sunt imputabile.

Acest Regulament oficial, precum și orice informație legată de Campanie, pot fi obținute, în mod gratuit, de către orice solicitant la unitățile de service din rețeaua națională MHS Truck Service, pe website-ul: <http://www.man.ro/piese-iarna>, prin telefon 021 407 59 00, zilnic de luni până vineri între orele 08:00 – 18:00 sau prin e-mail: [contact@man.ro](mailto:contact@man.ro).

A handwritten signature in black ink, appearing to be "A. Me".



## Art. 5 Protecția datelor cu caracter personal

(1) Conform cerințelor Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, modificată și completată, și ale Legii nr. 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice, Organizatorul are obligația de a administra în condiții de siguranță și numai pentru scopurile specificate, datele personale pe care participanții la Campanie le furnizează despre ei înșiși. Refuzul participantului de a furniza datele cu caracter personal solicitate determină neaplicarea preturilor promotionale prevazute în prezentul regulament.

Clientul declară că este de acord cu prelucrarea datelor cu caracter personal ce decurg din operațiunile întreprinse în firma noastră pentru următoarele scopuri exclusiv:

- Tritimere MAN Magazin, cataloage produs, materiale privitoare la marca și produsele MAN;
- Tritimere informări cu privire la ofertele speciale de preț, sub orice format (material sau electronic)
- Tritimere invitații la evenimentele MAN;
- Tritimere felicitări de Craciun sau cu ocazii speciale;
- Studii de piață;

Chestionare telefonice în vederea îmbunătățirii serviciilor de customer-satisfaction.

În cazul în care clientul nu mai dorește să primească aceste informații va trimite email la adresa [contact@man.ro](mailto:contact@man.ro) sau ne va solicita la numărul de telefon 021-4075900 scoaterea din baza noastră de date folosită pentru scopurile enumerate mai sus.

Clientul are posibilitatea de a face sugestii și reclamații la [www.man.ro/parere](http://www.man.ro/parere).

(2) Participanților le sunt garantate drepturile prevăzute de Legea nr. 677/2001 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, printre care:

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Dine".



- dreptul de acces la date: orice persoană vizată are dreptul de a obține de la operator, la cerere și în mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului că datele care o privesc sunt sau nu sunt prelucrate de acesta;
- dreptul de intervenție asupra datelor: orice persoană vizată are dreptul de a obține de la operator, la cerere și în mod gratuit: a) după caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau ștergerea datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte; b) după caz, transformarea în date anonime a datelor a căror prelucrare nu este conformă legii; c) realizarea notificării către terțe persoane cărora le-au fost dezvăluite datele, a oricărei operațiuni efectuate conform lit. a) sau b), dacă această notificare nu se dovedește imposibilă sau nu presupune un efort disproporționat față de interesul legitim care ar putea fi lezat.
- dreptul de opoziție: persoana vizată are dreptul de a se opune în orice moment, din motive întemeiate și legitime legate de situația sa particulară, ca datele care îl vizează să facă obiectul unei prelucrări, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare.

(3) Pentru exercitarea drepturilor arătate mai înainte, vă puteți adresa cu o cerere scrisă, datată și semnată Organizatorului, la adresa [www.man.ro](http://www.man.ro) .

(4) Participanții pot alege să își exprime dezacordul cu privire la prelucrarea datelor lor cu caracter personal și cu privire la includerea acestor date în baza de date a Organizatorului cu scopul de a primi pe viitor informații despre produsele comercializate de Organizator și despre acțiuni viitoare desfășurate de acesta.

## **Art. 6 Încetarea înainte de termen a Promotiei**

(1) Promoția poate înceta înainte de termen numai în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa, de a continua Concursul.

(2) Situațiilor avute în vedere la alin. (1) le sunt asimilate și sentința și/sau actul de putere publică al instanței competente sau altei autorități publice competente.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Dme".



(3) În situațiile avute în vedere la alin. (1) și (2), Organizatorul nu mai este ținut la nici o obligație către Participanții la Promotie, după cum nu este ținut la întoarcerea unei sume sau plata unei sume cu titlu de despăgubire sau altele asemenea.

## Art. 7 Litigiile și legea aplicabilă

(1) Eventualele reclamații ale participanților la promotie se vor adresa Organizatorului și vor fi soluționate pe cale amiabilă. Dacă nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, litigiile vor fi soluționate de instanța competentă de la sediul Organizatorului.

(2) Legea aplicabilă este legea română.

**RESPONSABIL: S.C. MHS Truck Service S.R.L.**

Claudia Iordache

Imputernicit Legal



Cosmin Udrea

Director After Sales



## ANEXA 1 : LISTA UNITATILOR DE SERVICE DIN RETEAUA MHS TRUCK SERVICE

NR.	Denumire	Adresa sediului social	Adresa punct de lucru	Localitate	Judet	Cod Fiscal	Nr Registrul Comertului	Marci service-ate
1	MHS Truck Service Militari	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6, Bucuresti	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6	Bucuresti	Bucuresti	RO33935139	J40 /15029 / 2014	MAN
2	MHS Truck Service Otopeni	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6, Bucuresti	Str. Drumul Gării Otopeni nr. 1B	Bucuresti	Bucuresti	RO33935139	J40 /15029 / 2014	MAN
3	MHS Truck Service Bacau	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6, Bucuresti	DN2 - E85, km 278-300	Comuna Nicolae Bălcescu, Bacău	Comuna Nicolae Bălcescu, Bacău	RO33935139	J40 /15029 / 2014	MAN
4	MHS Truck Service Brasov	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6, Bucuresti	Str. Ioan Clopoșel, nr. 2	Brasov	Brasov	RO33935139	J40 /15029 / 2014	MAN
5	MHS Truck Service Cluj	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6, Bucuresti	Str. Barajului nr. 1-3,	Comuna Floresti	Cluj	RO33935139	J40 /15029 / 2014	MAN
6	MHS Truck Service Constanta	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6, Bucuresti	Bd. Aurel Vlaicu, nr. 186	Constanta	Constanta	RO33935139	J40 /15029 / 2014	MAN
7	MHS Truck Service Sibiu	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6, Bucuresti	Str.Salzburg, nr. 58	Sibiu	Sibiu	RO33935139	J40 /15029 / 2014	MAN
8	MHS Truck Service Timisoara	Bd. Iuliu Maniu 592A, sector 6, Bucuresti	Calea Lugojului, nr.74	Ghiroda	Timisoara	RO33935139	J40 /15029 / 2014	MAN



## ANEXA 2 : PACHETE

Utilizare	Denumire pachet	Pret pachet, de la
D0834, D0836, D20, D26, D28	Inlocuit termostat	315,14 lei
H06, 06X, 06S, N14	Inlocuit filtru servodirectie	94,00 lei
TGL, TGM	Inlocuit acumulatori	2,026,00 lei
TGX, TGS, TGA	Inlocuit acumulatori	2,548,00 lei
Toate tipurile	Inlocuit filtru combustibil incalzire suplimentara	60,00 lei
TGA, TGX, TGS	Inlocuit suspensie pneumatica cabina fata	1,112,00 lei
TGA, TGX, TGS	Inlocuit suspensie pneumatica cabina stanga spate	1,100,00 lei
TGA, TGX, TGS	Inlocuit suspensie pneumatica cabina dreapta spate	716,00 lei
06X,06S,10X,10S,18X,18S,21X,21 S,H05,H06, H10,H17,H18,H21,H35	Inlocuit amortizor axa spate	1,015,00 lei
TGX, TGS, TGA	Inlocuit amortizor axa fata	845,00 lei
D28 (Euro 3)	Inlocuit ulei motor si filtre*	1,337,74 lei
D28 (Common rail)	Inlocuit ulei motor si filtre*	1,358,74 lei
D20, D26 (Euro 3)	Inlocuit ulei motor si filtre*	1,404,34 lei
D20, D26 (Euro 4)	Inlocuit ulei motor si filtre*	1,424,50 lei
D20, D26 (Euro 5)	Inlocuit ulei motor si filtre*	1,717,50 lei
L20 (Euro 3)	Inlocuit ulei motor si filtre*	820,14 lei
D08 (Euro 3)	Inlocuit ulei motor si filtre*	910,74 lei
D08 (Euro 4)	Inlocuit ulei motor si filtre*	916,66 lei
D20, D26 (Euro 6)	Inlocuit ulei motor si filtre*	1,879,90 lei
D08 (Euro 6)	Inlocuit ulei motor si filtre*	1,022,05 lei
Diverse modele	Inlocuit ulei cutie viteze si filtru intarder*	910,90 lei
Diverse modele	Inlocuit ulei cutie viteze si filtru intarder*	985,90 lei

Pachetele includ manopera si piese. Preturile pot diferi in functie de model, versiune si echipamentele optionale ale vehiculului. Preturile nu includ TVA.

\*Include ulei Castrol.

## ANEXA 3: PRETURI PROMOTIONALE

Denumire articol	Pret
Cartus filtru de aer	197,00 lei
Cartus uscator de aer cu inel rotund	146,00 lei
Cartus uscator de aer	186,00 lei
Filtru cabina	76,80 lei
Cartus filtru de aer	186,00 lei
Suport aripa	559,00 lei
Filtru ulei	157,00 lei
Filtru de aer element	292,00 lei
Profil inchidere bara protectie dreapta	47,00 lei
Bara protectie fata	3,795,00 lei
Cartus filtru de aer	192,00 lei
Suport	54,00 lei
Supapa de aerisire	68,00 lei
Flaps inferior bara fata dreapta	173,00 lei
Carcasa scara inferioara dreapta	610,00 lei
Element filtru AdBlue	25,00 lei
Filtru de aer element	293,00 lei
Suport	11,00 lei
Suport	54,00 lei
Suport gri	54,00 lei
Suport far	33,00 lei
Treapta scara inferioara	217,00 lei
Consola	323,00 lei
Aripa 690	502,00 lei
Piesa colt stanga	173,00 lei
Aripa 690	322,00 lei
Suport	32,00 lei
Baterie	828,00 lei
Profil inch. bara protectie stanga	47,00 lei
Largire aripa dreapta	130,00 lei
Aripa 690	218,00 lei
Termostat	91,00 lei
Suport fixare proiector stanga	11,00 lei



# MHS Truck & Bus



Zona urcare stanga	614,00 lei
Capota fronta TGS	2,318,00 lei
Capota fata	2,467,00 lei
Filtru polen	74,00 lei
Baterie	486,00 lei
Brida arc	299,00 lei
Colt bara partea stanga	890,00 lei
Protectie antistropire 684X310	247,00 lei
Brida arc	106,00 lei
Brida arc	119,00 lei
Suport conducta	32,00 lei
Suport proiector stanga	237,00 lei
Bara protectie dreapta	890,00 lei
Bara protectie	790,00 lei
Largire aripa dreapta spate	130,00 lei
Aripa F99	1,038,00 lei
Set de reparatii scaun	135,00 lei
Protectie antistropire 684X217	232,00 lei
Burdof suspensie	568,00 lei
Filtru de schimb ulei hidraulic	387,00 lei
Element filtru ulei de motor	42,00 lei
Garnitura	15,00 lei
Accesoriu siguranta	241,00 lei
Element filtru carburant	22,00 lei
Rama de fixare	10,00 lei
Profil inchidere bara protectie dreapta	86,00 lei
Burdof suspensie	568,00 lei
Largire aripa stanga	175,00 lei
Aripa stanga interior	207,00 lei
Filtru cabina	77,00 lei
Profil aripa stanga spate	485,00 lei
Element filtru ulei hidraulic	76,00 lei
Profil inch. bara protectie stanga	51,00 lei
Aripa dreapta interior	525,00 lei
Filtru polen	67,00 lei

*Dino*

# MHS Truck & Bus



Aparatoare pentru noroi	67,00 lei
Rama de fixare plafon tabla	10,00 lei
Piesa colt dreapta	173,00 lei
Bara protectie material plastic vopsit	2,245,00 lei
Bara protectie otel	1,485,00 lei
Piesa colt stanga	172,00 lei
Largire aripa dreapta	175,00 lei
Aripa stanga spate	676,00 lei
Profil aripa dreapta spate	651,00 lei
Bara protectie material plastic dreapta	638,00 lei
Brida arc	99,00 lei
Termostat agent de racire 83	75,00 lei
Element filtru ulei hidraulic	54,00 lei
Accesoriu siguranta	164,00 lei
Cartus filtru de aer	220,00 lei
Cartus filtru de aer	283,00 lei
Cartus filtru de aer	398,19 lei
Filtru aer	335,00 lei
Filtru de schimb ulei cutie	48,00 lei
Profil inchidere bara protectie dreapta	66,00 lei
Bara protectie material plastic	3,072,00 lei
Coltar bara protectie otel	1,486,00 lei
Piesa colt dreapta	173,00 lei
Amortizor socuri	593,00 lei
Burduf suspensie 4705 N1	671,00 lei
Aripa 520	303,00 lei
Profil inchidere bara protectie dreapta	31,00 lei

Prețurile nu includ manopera și TVA.

Prețurile pot diferi în funcție de model, versiune și echipamentele opționale ale vehiculului.